

**Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 5. jūnija spriedums (Oberster Gerichtshof (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH/ÖBB Infrastruktur AG**

(Lieta C-557/12) <sup>(1)</sup>

**LESD 101. pants — Aizliegtas vienošanās, kas aizliegta ar šo pantu, radīto zaudējumu atlīdzināšana — Zaudējumi, kas radušies tāpēc, ka uzņēmums, neesot aizliegtās vienošanās dalībnieks, tās dēļ ir noteicis augstāku cenu ("Umbrella pricing") — Cēloņsakarība**

(2014/C 253/11)

Tiesvedības valoda – vācu

#### Iesniedzējtiesa

Oberster Gerichtshof

#### Pamatlietas puses

Prasītājas: KONE AG, Otis GmbH, Schindler Aufzüge und Fahrtreppen GmbH, Schindler Liegenschaftsverwaltung GmbH, ThyssenKrupp Aufzüge GmbH

Atbildētāja: ÖBB Infrastruktur AG

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Oberster Gerichtshof – LESD 101. panta interpretācija – Aizliegtas vienošanās, kas aizliegta ar šo pantu, radīto zaudējumu atlīdzināšana – Zaudējumi, kas radušies tāpēc, ka uzņēmums, neesot aizliegtās vienošanās dalībnieks, tās dēļ ir noteicis augstāku cenu

#### Rezolutīvā daļa:

LESD 101. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu dalībvalsts tiesību aktu interpretāciju un piemērošanu, saskaņā ar kuru juridisku apsvērumu dēļ tiek kategoriski izslēgts, ka uzņēmumi, kas ir aizliegtās vienošanās dalībnieki, ir civiltiesiski atbildīgi par zaudējumiem, kas radušies tāpēc, ka uzņēmums, kas nav šīs aizliegtās vienošanās dalībnieks, ņemot vērā minētās aizliegtās vienošanās aktivitātes, savas cenas nosaka augstākas, nekā tās būtu, ja aizliegtās vienošanās nebūtu

<sup>(1)</sup> OV C 71, 9.3.2013.

**Tiesas (sestā palāta) 2014. gada 22. maija spriedums (Szegedi Ítéltábla (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Érsekcsanádi Mezőgazdasági Zrt/Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal**

(Lieta C-56/13) <sup>(1)</sup>

**Direktīva 92/40/EEK un Direktīva 2005/94/EK — Lēmums 2006/105/EK un Lēmums 2006/115/EK — Eiropas Savienības Pamattiesību harta — 16., 17. un 47. pants — Putnu gripas kontroles pasākumi — Zaudējumu atlīdzība**

(2014/C 253/12)

Tiesvedības valoda – ungāru

#### Iesniedzējtiesa

Szegedi Ítéltábla

#### Pamatlietas puses

Prasītāja: Érsekcsanádi Mezőgazdasági Zrt

Atbildētāja: Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – *Szegedi Ítéltábla* – Padomes 1992. gada 19. maija Direktīvas 92/40/EEK, ar ko ievieš Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei (OV L 167, 1. lpp.), un Padomes 2005. gada 20. decembra Direktīvas 2005/94/EK, ar ko paredz Kopienas pasākumus putnu gripas kontrolei un atceļ Direktīvu 92/40/EEK (OV 2006 L 10, 16. lpp.), interpretācija – Mājputnu audzēšanas lauksaimniecības uzņēmums, kurš tostarp veic tītaru nobarošanu un kuram tika atteikta tītaru turēšana nobarošanai saimniecībā, kas atrodas aizsardzības un uzraudzības pret putnu gripu zonā, kas noteikta ar administratīvu lēmumu – Tādu zaudējumu atlīdzināšana, kurus indivīdiem radījuši pagaidu aizsardzības pasākumi, kas ieviesti, izpildot Savienības tiesību aktus

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) Komisijas 2006. gada 15. februāra Lēmums 2006/105/EK par dažiem pagaidu aizsardzības pasākumiem saistībā ar aizdomām par īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Ungārijā un Komisijas 2006. gada 17. februāra Lēmums 2006/115/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem saistībā ar īpaši patogēnu putnu gripu savvaļas putnu vidū Kopienā un par Lēmuma 2006/86/EK, 2006/90/EK, 2006/91/EK, 2006/94/EK, 2006/104/EK un 2006/105/EK atcelšanu ir jāinterpretē tādejādi, ka tiem nav pretrunā, pirmkārt, tādi valsts pasākumi kā 2006. gada 15. un 21. februāra administratīvie akti, ar kuriem ir noteikta aizsardzības zonas ieviešana Čātaljas un Naģbaračkas (Ungārija) teritorijās un aizliegts pārvadāt mājputnus šajā zonā, un, otrkārt, tāds 2006. gada 23. februāra administratīvais atzinums, ar kuru uzņēmumam, kāds ir prasītājs pamatlietā, ir atteikta atļauja izvietot tītarus audzēšanas fermā Naģbaračkā;
- 1) pirmkārt, Lēmumi 2006/105 un 2006/115 ir jāinterpretē tādejādi, ka tajos nav nedz ietvertas tiesību normas, kuru mērķis ir ieviest sistēmu tādu zaudējumu atlīdzībai, ko radījuši tajos paredzētie pasākumi, nedz arī tajos ir atsauce uz tām, un, otrkārt, tāda valsts tiesiskā regulējuma, kāds aplūkots pamatlietā, kurā nav paredzēta pilnīga tādu zaudējumu atlīdzība, kas radušies, atbilstoši Savienības tiesībām veicot valsts pasākumus putnu gripas kontrolei, ieskaitot negūto peļņu, novērtējums atbilstoši tiesībām uz efektīvu tiesību aizsardzību un tiesībām uz īpašumu, kā arī darījumdarbības brīvībai neietilpst Tiesas kompetencē.

(<sup>1</sup>) OV C 147, 25.5.2013.

Tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 5. jūnija spriedums (*College van Beroep voor het Bedrijfsleven* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – P. J. Vonk Noordegraaf/*Staatssecretaris van Economische Zaken*

(Lieta C-105/13) (<sup>1</sup>)

**Lauksaimniecība — Kopējā lauksaimniecības politika — Vienreizējo maksājumu shēma — Regula (EK) Nr. 73/2009 — 34., 36. un 137. pants — Tiesības uz maksājumu — Aprēķina bāze — Par liellopu turēšanu un lauksaimnieka rīcībā esošajiem zemesgabaliem pārskata periodā piešķirtās piemaksas — Lauksaimniecībā izmantojamo zemesgabalu apstiprināšanas kārtības grozīšana — Hektāru, par kuriem var pretendēt uz atbalstu, skaita samazinājums — Lauksaimnieka pieteikums, lai iegūtu savu tiesību uz maksājumu skaita samazinājumu un kopējās vērtības palielinājumu — Regula (EK) Nr. 796/2004 — 73. a panta 2.a punkts — Pieļaujāmība**

(2014/C 253/13)

Tiesvedības valoda – holandiešu

**Iesniedzējtiesa**

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: P. J. Vonk Noordegraaf

Atbildētājs: Staatssecretaris van Economische Zaken